



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

CEP/AC.9/1998/2  
29 October 1998

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ

Специальное совещание старших должностных лиц  
по процессу "Окружающая среда для Европы"  
(Женева, 2 октября 1998 года)

ДОКЛАД О СПЕЦИАЛЬНОМ СОВЕЩАНИИ СТАРШИХ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

Старшие должностные лица приняли решение о том, что местом проведения пятой Конференции министров "Окружающая среда для Европы" в конце сентября 2002 года будет являться Украина.

Введение

1. На Орхусской конференции в июне 1998 года министры окружающей среды и главы делегаций поручили решение вопроса о месте и сроках проведения пятой Конференции министров "Окружающая среда для Европы" старшим должностным лицам, которые должны были провести с этой целью специальное совещание до конца 1998 года. Специальное совещание старших должностных лиц по процессу "Окружающая среда для Европы" состоялось в Женеве 2 октября 1998 года.
2. На специальном совещании присутствовали делегаты из: Австрии, Азербайджана, Албании, Армении, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Испании, Италии, Казахстана, Канады, Кыргызстана, Латвии, Литвы, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Таджикистана, Турции, Узбекистана, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии.

3. На совещании также присутствовали представители Европейского сообщества.
4. Присутствовали представители Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Европейского регионального бюро Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ/ЕВРО) и Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР).
5. Были представлены следующие неправительственные организации (НПО): Европейский экофорум; Европейское экологическое бюро (ЕЭБ) и Региональный экологический центр (РЭЦ).

#### **i. ОТКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ**

6. В соответствии с принятым министрами в Орхусе решением о том, что на специальном совещании будет председательствовать представитель Дании, г-н Л. БЬЁРНСКОВ открыл совещание и председательствовал на нем.

#### **ii. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ**

7. Старшие должностные лица утвердили повестку дня своего специального совещания, содержащуюся в документе СЕР/АС.9/1998/1, и пришли к согласию в отношении процедуры выбора принимающей страны следующей конференции министров, предложенной Председателем, которая заключалась в том, что представители четырех стран-кандидатов – Казахстана, Кыргызстана, Республики Молдова и Украины – выступят с заявлениями и ответят на вопросы участников. После этого Председатель проведет консультацию со всеми странами-кандидатами. На основе результатов этой консультации Председатель совместно с Председателем Комитета ЕЭК по экологической политике г-ном У. Свиденом внесет предложение для одобрения старшими должностными лицами. В том случае, если согласия не будет достигнуто, будет проведено тайное голосование.

#### **iii. СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ ПЯТОЙ КОНФЕРЕНЦИИ МИНИСТРОВ "ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ДЛЯ ЕВРОПЫ"**

8. Четыре страны-кандидата представили свои предложения о проведении в своих странах пятой Конференции министров "Окружающая среда для Европы". После краткой консультации оба Председателя предложили Украину в качестве принимающей страны. Старшие должностные лица единогласно поддержали это предложение.
9. Также на Орхусской конференции было решено, что следующая Конференция министров "Окружающая среда для Европы" будет проведена в 2002 году. В этой связи старшие должностные лица решили, что Конференция состоится в конце сентября указанного года.

10. Комитет ЕЭК по экологической политике учредит специальную рабочую группу старших должностных лиц за два года до начала следующей Конференции для координации подготовки основных вопросов для рассмотрения на Конференции. Председателем специальной рабочей группы будет являться представитель Украины, а функции секретариата будут выполняться ЕЭК ООН.

#### **iv. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

11. Председатель поблагодарил делегации за их вклад в успешное проведение Орхусской конференции.

#### **v. ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ**

12. Председатель просил секретариат подготовить доклад о работе специального совещания и распространить его среди государств-членов.

-----